ת"י 900 חלק 2-15 - בטיחות מכשירי חשמל ביתיים ומכשירים דומים: דרישות מיוחדות למכשירים לחימום נוזלים

מאמץ תקן בינ"ל IEC 60335-2-15 משנת 2012 לרבות HEC 60335-2-15 שלו משנת 2016 כולל גיליון תיקון מס' 1 מספטמבר 2018 וגליון תיקון מס' 2 ממרס 2023

מהדורת התקן הישראלי, אליו מתייחסת הטבלה (חודש ושנה): <del>יולי 2018</del>, מרס 2023 מהדורת התקן מס' 2 ממרס 2023 (בגופן בצבע סגול)

תאריך הכנת/עדכון הטבלה (התאריך האחרון בו הוכנה הטבלה או עודכנה): 8.03.2023 16.09.2018

שינויים ש <u>אינם</u> <u>מתחייבים</u> לפי חוק התקנים	אינו שינוי	פירוט השינויים			
נימוקים	המלצה/ הבהרה	מהות השינוי בתקן הישראלי	שם הסעיף בתקן הישראלי	מס' הסעיף בתקן הישראלי	
מיחמים שהקיבולת שלהם עד 30 ליטר, נמצאים בשימוש רב גם במגזר הדתי בקרב משפחות ברוכות ילדים.		חלות התקן הורחבה למיחמים שקיבולם עד 30 ליטרים	חלות התקן הערה 102	1	
	V	הוספה הגדרה של מיחם	Terms and definitions	3.201	
יש לוודא שמים רותחים לא ישפריצו החוצה מהמיחם			Marking and instructions	7.1	

שינויים ש <u>אינם</u> <u>מתחייבים</u> לפי חוק התקנים	אינו שינוי	פירוט השינויים		
נימוקים	המלצה/ הבהרה	מהות השינוי בתקן הישראלי	שם הסעיף בתקן הישראלי	מס' הסעיף בתקן הישראלי
יש למנוע שפיכת מים רותחים בזמן הזזת המיחם.		הוספה דרישה שהמיחם יסומן באזהרה שלהלן: "אין להזיז את המכשיר ממקומו כל עוד המים חמים".		7.1.201
יש לוודא שמים רותחים לא ישפכו החוצה מהמיחם		הוספו דרישות להוראות למיחם: -ההוראות (בדומה להוראות לקומקום) יכללו התייחסות לכך שאם המיחם מלא יתר על המידה, יכולים להישפך מים רותחים. -אם המימם ממולא דרך פתח שמתחת לידית , ההוראות (בדומה להוראות לקומקום) יכללו אזהרות בהתאם.		7.12
גובה 12 סמ' הינו גובה של כוס שתייה. הדרישה תמנע צורך להזיז את המיחם לקצה		הוספה דרישה שהמיחם יכלול ברז הרקה בגובה 12 סמ'.לפחות	Construction	22.201
הדרישה תמנע מילוי המיחם במים מהברז בזמן החיבור לזינה.		הוספה דרישה שכבל זינה במיחם יהיה באורך עד 75 ס"מ (בדומה לדרישה לכבל זינה לקומקום)	Supply connection and external flexible cords	25.101

# SI 900 part 2.15

July 2018

**Draft Amendment No. 2** 

March 2023

תקן ישראלי ת"י 900 חלק 2.15 אב התשע"ח - יולי 2018

טיוטה לגיליון תיקון מס' 2

מרס 2023

# בטיחות מכשירי חשמל ביתיים ומכשירים דומים: דרישות מיוחדות למכשירים לחימום נוזלים

Household and similar electrical appliances – Safety: Particular requirements for appliances for heating liquids

לציון ואתן הצרות

אסאק זה הוא הצצה בלפד





גיליון תיקון זה הוכן על ידי ועדת המומחים 525528 – ציוד חשמלי לשימוש ביתי, בהרכב זה: דן למפרט (יו"ר), מוריה שטרן

מיכאל שיינגרט ריכז את עבודת הכנת גיליון התיקון.



## הודעה על גיליון תיקון

גיליון תיקון זה מעדכן את

2018 מיולי 2.15 מיולי 2018 התקן הישראלי ת"י

גיליון התיקון מס' 1 ממרס 2019

# עדכניות התקן

התקנים הישראליים עומדים לבדיקה מזמן לזמן, ולפחות אחת לחמש שנים, כדי להתאימם להתפתחות המדע והטכנולוגיה. המשתמשים בתקנים יוודאו שבידיהם המהדורה המעודכנת של התקן על גיליונות התיקון שלו.

מסמך המתפרסם ברשומות כגיליון תיקון, יכול להיות גיליון תיקון נפרד או תיקון המשולב בתקן.

## תוקף התקן

תקן ישראלי על עדכוניו נכנס לתוקף החל ממועד פרסומו ברשומות.

יש לבדוק אם התקן רשמי או אם חלקים ממנו רשמיים. תקן רשמי או גיליון תיקון רשמי (במלואם או בחלקם) נכנסים לתוקף 60 יום מפרסום הקודעה ברשומות, אלא אם בהודעה נקבע מועד מאוחר יותר לכניסה לתוקף.

## סימון בתו תקן

כל המייצר מוצר, המתאים לדרישות התקנים הישראליים החלים עליו, רשאי, לפי היתר ממכון התקנים הישראלי, לסמנו בתו תקן:



## זכויות יוצרים

יאין לצלם, להעתיק או לפרסם, בכל אמצעי שׄהוֹא, תקן זה או קטעים ממנו, ללא רשות מראש ובכתב ממכון התקנים הישראלי ©

## עמוד ההודעות של התקן

## הודעה על רוויזיה

ההודעה תושמט, ובמקומה ייכתב:

תקן ישראלי זה בא במקום התקנים הישראליים האלה:

- התקן הישראלי ת"י 900 חלק 2.15 מנובמבר 2015
  - התקן הישראלי ת"י 251 מינואר 2005

גיליון התיקון מסי 1 ממרס 2009

חלות התקן (תרגום סעיף 1 של התקן הבין-לאומי בשינויים ובתוספות לאומיים)

#### הערה 102

לאחר השורה המתחילה במילה "קומקומים" ומסתיימת במילים "אינו גדול מ-10 ליטר" תוסף שורה, כמפורט להלו:

מֶחמים (ראו הגדרה 3.201) שקיבולם הנקוב אינו גדול מ-30 ליטר.

# פירוט השינויים והתוספות הלאומיים לסעיפי התקן הבין-לאומי

## Terms and definitions .3

בסוף הסעיף יוסף:

## 3.201. מחם

מכשיר להרתחת מים בלבד בלחץ אטמוספרי ולשמירת חומם, המיועד לשימוש ביתי וkימושים דומים, שניתן למזוג ממנו מים מבלי לטלטלו.

# Marking and instructions .7

.7.1

- במילים ומסתיימת במילים "Kettles shall have" בפסקה השנייה, המתחילה במילים
  - "normal position of use, המילה "kettles, המילה "normal position of use
    - קומקומים ומחמים.
    - בסוף הסעיף יוסף סעיף 7.1.201, כמפורט להלן:
      - . המחם יסומן באזהרה כמפורט להלן: המחם

אזהרה: אין להזיז את המכשיר ממקומו כל עוד המים חמים.

בפסקות השביעית והשמינית, המתחילות במילים "Unless kettles" ומסתיימות במילים. 7.12

ייכתב: מייכתב, rof the following", המילה מייכתב, המילה ייכתב

קומקומים ומחמים.

# Construction .22

בסוף הסעיף יוסף:

# 22.201. ברז הרקה במחם

המחם יכלול ברז הרקה.

גובה הברז, הנמדד מהמישור שהמחם עומד עליו, יהיה 12 סיימ לפחות.

# Supply connection and external flexible cords .25

: אמילה "kettles" תושמט, ובמקומה ייכתב ייכתב. **25.101** 

קומקומים ומחמים.

# לנוחות הקוראים להלן מועתקים מתוך התקן הישראלי שבתוקף הסעיפים הרלוונטיים להצעת גיליון התיקון:



#### :הערה

סעיפים אלה מובאים לעיון בלבד ואין להעיר עליהם.

## הודעה על רוויזיה

תקן ישראלי זה בא במקום

התקן הישראלי ת"י 900 חלק 2.15 מנובמבר 2015

# הודעה על מידת התאמת התקן הישראלי לתקנים או למסמכים זרים

תקן ישראלי זה, למעט השינויים והתוספות הלאומיים המצוינים בו,

זהה לתקן של הנציבות הבין-לאומית לאלקטרוטכניקה

IEC 60335-2-15 - Edition 6.0: 2012-11

AMENDMENT 1: 2016-04

## חלות התקן (תרגום סעיף 1 של התקן הבין-לאומי בשינויים ובתוספות לאומיים)

מחבתות לבישול (cooking pans)

מכשירים לשליקת ביצים (egg boilers)

מתממים לבקבוקי הזנה (feeding-bottle heaters)

קומקומים ומכשירים אחרים להרתחת מים, שקיבולם (kettles and other appliances for boiling water, having a

הנקוב אינו גדול מ-10 ליטר rated capacity not exceeding 10 l)

(milk heaters) (pressure cookers having a rated cooking pressure not

exceeding 140 kPa and rated capacity not exceeding

(coffee-makers)

(slow cookers)

(steam cookers)

(soy milk makers)

(tea maker)

(wash boilers)

10()

(rice cookers)

(yoghurt makers)

הערה 102 דוגמות למכשירים שתקן זה חל עליהם הן אלה:

מכונות להכנת קפה

מחממי חלב

סירי לחץ שלחץ הבישול הנקוב שלהם אינו גדול

מ-140 קילופסקל (1.4 בר) ושקיבולם הנקוב אינו גדול

מ-10 ליטר

סירים לבישול אורז

סירים לבישול איטי

סירים לבישול באדים

מכשירים להכנת חלב סויה

מכשירים להכנת יוגורט

מכשירים להכנת תה

מכלים להדתה

למכשירים יכולה להיות יותר מפונקציה אחת.

תקן זה חל על מכשירים המיועדים לשימוש ביתי רגיל ולשימושים דומים אשר עשויים גם לשמש אנשים לא מיומנים בחנויות, בתעשייה קלה ובחוות חקלאיות.

### 3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

## 3.1.9 Replacement:

## normal operation

operation of the appliance under the following conditions

**3.1.9.101** Kettles, thermal pots, urns and other appliances for boiling water, coffee-makers, cooking pans, glue pots, milk heaters, slow cookers, sterilizers, wash boilers and yoghurt makers are operated with their container filled with the **rated capacity** of water, any lid being closed. The quantity of water in slow cookers is maintained above 50 % of their **rated capacity**.

Appliances with a heated surface intended to keep the liquid warm are operated with or without the container, whichever is the more unfavourable.

- **3.1.9.102** Egg boilers and **steam cookers** are operated with their containers filled with the maximum quantity of water specified in the instructions.
- **3.1.9.103** Feeding-bottle heaters are operated with a bottle of heat-resistant glass, round or hexagonal in shape, having a mass between 190 g and 200 g and a capacity of approximately 225 ml, unless a particular bottle is specified, in which case that bottle is used. The bottle is filled to approximately its rated capacity of water or 200 ml, whichever is less, and is placed in the feeding-bottle heater. The heater is filled with water to the level specified in the instructions or, in the absence of instructions, to the maximum level.



- **3.1.9.104** Livestock feed boilers are operated with the lid closed, the container being filled with half its **rated capacity** of water.
- **3.1.9.105** Pressure cookers are operated in accordance with the instructions but with the container filled with water to a depth of 25 mm.
- **3.1.9.106** Rice cookers are operated with the rice container filled with water to the level of maximum rated capacity. Water is added to maintain the level during boiling.

When operated in the keep-warm mode, the **rice cooker** is operated with the rice container empty.

**3.1.9.107** Soy milk makers are operated with the container filled with soy beans in accordance with the instructions and water to the rated capacity.

#### 3.101

## rated capacity

capacity assigned to the appliance by the manufacturer

#### 3.102

## rated cooking pressure

pressure assigned to the appliance by the manufacturer

## 3.103

## espresso coffee-maker

coffee-maker in which water is heated and forced through the ground coffee by steam pressure or by means of a pump

Note 1 to entry: Espresso coffee-makers may have an outlet for supplying steam or hot water.

## 3.104

## feeding-bottle heater

appliance for heating prepared baby food in a feeding-bottle to a predetermined temperature, heat being transferred by means of water

## 3.105

## pressure regulator

control that maintains the pressure at a particular value during normal use

## 3.106

## pressure-relief device

control that limits the pressure under abnormal operating conditions

## 3.107

## cordless kettle

kettle incorporating a heating element and which is connected to the supply only when placed on its associated stand

## 3.108

#### steam cooker

appliance in which food is heated by steam generated at atmospheric pressure

## 3.109

## rice cooker

appliance for cooking rice that is placed in a detachable container, the container being placed within the appliance when cooking

#### 3.110

## induction rice cooker

rice cooker that heats the rice container by means of eddy currents

Note 1 to entry: The eddy currents are induced in the rice container or lid or rice container and lid by the electromagnetic field of a coil.

#### 3.111

## cordless appliance

appliance incorporating a heating element and which is connected to the supply only when placed on its associated stand

#### 3.112

## dynamic pressure cooker

pressure cooker which reduces the pressure by a dynamic action of an elastic part

#### 3.113

## soy milk maker

appliance with heating, pulverising and agitating functions that are intended to make soy milk

## 7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### 7.1 Addition:

Appliances intended to be partially immersed in water for cleaning shall be marked with the maximum level of immersion and with the substance of the following:

Do not immerse beyond this level.

Kettles shall have a level mark or other means to indicate when they are filled to **rated capacity**, unless they cannot be filled beyond their **rated capacity**. This indication shall be visible when the kettle is in the filling position. If the level mark is not self-evident, there shall be a reference **to** this mark on the outside of the kettle which shall be visible when the kettle is in its normal position of use.

If the closed position of the lid of a pressure cooker is not obvious, this position shall be marked on the appliance.

Stands provided with cordless appliances shall be marked with

- the name, trademark or identification mark of the manufacturer or responsible vendor;
- the model or type reference.

Soy milk makers shall have a level mark or other means to indicate when they are filled to rated capacity, unless they cannot be filled beyond their rated capacity.



#### 7.12 Addition:

The instructions for appliances shall include the substance of the following:

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

If the manufacturer wants to limit the use of the appliance to less than the above, this must be clearly stated in the instructions.

The instructions for appliances incorporating an appliance inlet, and intended to be partially or fully immersed in water for cleaning, shall state that the connector must be removed before the appliance is cleaned and that the appliance inlet must be dried before the appliance is used again.

The instructions for appliances normally cleaned after use, and not intended to be immersed in water for cleaning, shall state that the appliance must not be immersed. This requirement normally applies to coffee-makers, cooking pans, milk heaters, pressure cookers, **steam cookers**, slow cookers, **soy milk makers** and yoghurt makers.

The instructions for appliances intended to be used with a connector incorporating a **thermostat** shall state that only the appropriate connector must be used.

Unless kettles are constructed so that a hazard cannot arise from boiling water being ejected, the instructions shall state that if the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.

The instructions for kettles filled through a lid aperture situated below the handle shall include the substance of the following:

- WARNING: Do not remove the lid while the water is boiling.
- CAUTION: Position the lid so that steam is directed away from the handle.

The caution statement is not required if the lid can only be closed so that steam is directed away from the handle.

The instructions for **cordless appliances** shall state that the appliance is only to be used with the stand provided.

If the appliance and stand of **cordless appliances** can be lifted together by gripping the handle of the appliance, the instructions shall include the substance of the following:

CAUTION: Insure that the appliance is switched off before removing it from its stand.

The instructions for feeding-bottle heaters shall state

- that the food should not be heated for too long:
- how to check that the correct food temperature has not been exceeded.

The instructions for pressure cookers, other than **dynamic pressure cookers**, shall state that the ducts in the **pressure regulator** allowing the escape of steam should be checked regularly to ensure that they are not blocked.

The instructions for **pressure cookers** shall also give details of how to open the container safely and state that the container must not be opened until the pressure has decreased sufficiently.

The instructions for egg boilers provided with a pricking device shall contain the substance of the following:

CAUTION: Avoid injuries from the egg pricking device.

For **espresso coffee-makers** incorporating a pressurized reservoir filled by the user, the instructions shall contain information for the safe refilling of the water reservoir and the substance of the following:

WARNING: The filling aperture must not be opened during use.

The instructions for all appliances shall include:

- a warning to avoid spillage on the connector
- details on how to clean the surfaces in contact with food
- a warning of potential injury from misuse
- a statement that the heating element surface is subject to residual heat after use.

The instructions for **soy milk makers** shall also include a statement that care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the container and during cleaning.

The instruction for **soy milk makers** incorporating a switch necessary for compliance with 22.40 shall include the substance of the following:

Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.



## 22 Construction

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

# 22.6 Addition:

Drain holes shall be at least 5 mm in diameter or 20 mm<sup>2</sup> in area with a width of at least 3 mm.

Compliance is also checked by measurement.

#### 22.7 Addition:

**Espresso coffee-makers** are filled with water to their **rated capacity** and operated at **rated power input** with the coffee filter blocked and any valve for the supply of steam closed. The maximum pressure attained is measured. The appliance is then subjected to twice the measured pressure for 5 min.

The overpressure may be supplied from an external source, care being taken to ensure that the **espresso coffee-maker** is at the normal temperature for brewing.

If the valve for steam supply is linked to the switch used for starting the production of steam, this link is not to be disturbed while measuring the maximum pressure.

The appliance shall not rupture, there shall be no leakage other than through a self-resetting **pressure-relief device** and the appliance shall be suitable for further use.

Controls that limit the pressure are rendered inoperative and the appliance is operated again as described for determining the maximum pressure.

The appliance shall not explode or emit hazardous jets of steam. If an intentionally weak part ruptures, the test is repeated on a second appliance and shall be terminated in the same mode.

All pressure regulators and pressure-relief devices of pressure cookers except dynamic pressure cookers are rendered inoperative and the lid is closed. The pressure is gradually increased hydraulically to two times the operating pressure of the pressure relief device during the test of 19.4.

For **dynamic pressure cookers**, the pressure is gradually increased hydraulically to 50 kPa in excess of the operating pressure of the **pressure relief device** or **intentionally weak part** during the test of 19.4.

The container shall not rupture.

## 22.40 Addition:

For **soy milk makers**, any switch controlling the motor shall also disconnect electronic circuits, if their malfunction would impair compliance with this standard.

Compliance is checked by the tests of Clause 19.

22.101 Kettles shall be constructed so that the lid does not fall off when water is poured out.

Compliance is checked by the following test.

The kettle is filled to its **rated capacity** and the lid closed in accordance with the instructions. The kettle is supplied at **rated voltage** and operated until the water boils. Approximately 90 % of the water is poured from the kettle in the normal way. The lid shall not fall off and water shall only be emitted from the spout.

**22.102** Kettles shall be constructed so that there are no sudden jets of steam or hot water likely to expose the user to a hazard when the appliance is used as in normal use.

NOTE Normal use takes into account the instructions concerning the position of the lid and the likely position of the user's hands when gripping the handle.

Compliance is checked by inspection during the test of Clause 11.

**22.103** The appliance coupler of **cordless appliances** shall be constructed to withstand the stresses occurring during normal use.

Compliance is checked by the following test.

The two live pins of the appliance are connected together and an external resistive load is connected in series with the supply. The external load is such that the current is 1,1 times rated current.

The appliance is placed on its stand and withdrawn

for cordless kettles,
for cordless coffee makers,
for other cordless appliances,
6 000 times

at a rate of approximately 10 times per minute. The test is continued without current flowing for a further 10 000 times for cordless kettles and cordless coffee makers and 6 000 times for other cordless appliances.

If a single stand is supplied with more than one **cordless appliance**, the test for each **cordless appliance** shall be carried out using the same stand.



After the test, the appliance shall be suitable for further use and compliance with 8.1, 16.3, 27.5 and Clause 29 shall not be impaired.

The test is carried out without current flowing if the connection contacts cannot make or break on load.

**22.104** Portable appliances for boiling water that have a rated capacity exceeding 3 I, and which are liable to overturn, shall be constructed so that the rate of discharge is limited.

Compliance is checked by the following test, appliances incorporating an appliance inlet being fitted with a cord set.

The appliance is filled with water to its **rated capacity** and the lid closed in accordance with the instructions. It is placed on a horizontal plane in any position of normal use but orientated to produce the most unfavourable result.

The plane is slowly inclined to an angle of 25°. If the appliance overturns, it is left in this position for 10 s and then returned to its normal position. The quantity of water remaining is measured. The rate of discharge of water is determined from the formula:

$$D=\frac{60(C_1-C_2)}{t}$$

where



D is the rate of discharge of water;

C<sub>1</sub> is the rated capacity in litres;

C<sub>2</sub> is the remaining quantity of water in litres;

t is the duration of the discharge in seconds, measured from the time the appliance overturns.

The rate of discharge of water shall not exceed 16 l/min.

NOTE Suitable means can be used to prevent the appliance from slipping on the inclined plane.

22.105 Fixed appliances for boiling water shall be constructed so that the container is always open to the atmosphere through an aperture of at least 5 mm in diameter, or 20 mm<sup>2</sup> in area with a width of at least 3 mm. The aperture shall be located so that it is unlikely to be obstructed in normal use.

If the appliance has provision for discharging steam or for water overflow, the discharge aperture shall be at the base of the appliance and shall discharge vertically downwards.

Compliance is checked by inspection and by measurement.

22.106 Espresso coffee-makers shall be constructed so that it is not possible to remove the coffee filter by a simple operation while there is a hazardous pressure within the container.

Compliance is checked by inspection and by manual test. This requirement is considered to be met if the coffee filter can only be removed after it has been rotated through an angle of at least 30°.

**22.107** Pressure cookers shall incorporate a non-self-resetting pressure or temperature responsive **pressure-relief device**.

Compliance is checked by inspection.

**22.108** Pressure cookers shall be constructed so that the lid cannot be removed while the pressure within the container is excessive. They shall incorporate a means to release the pressure to a value such that the lid can be removed without risk.

Compliance is checked by the following test.

The pressure cooker is operated as specified in Clause 11 until the **pressure regulator** operates for the first time.

The pressure cooker is then disconnected from the supply and the pressure allowed to decrease until the pressure is 4 kPa. A force of 100 N is applied to the most unfavourable point where the lid or its handle can be gripped. It shall not be possible to remove the lid.

The internal pressure is then gradually reduced, the force of 100 N being maintained. There shall be no hazardous displacement of the lid when it is released.

This test is not carried out on pressure cookers when the lid is secured by screw clamps or other devices that ensure that the pressure is automatically reduced in a controlled manner before the lid can be removed.

**22.109** Pressure cookers shall be constructed so that the pressure in the container is not excessive when the lid is not closed or is incorrectly fitted.

Compliance is checked by the following test.

The pressure cooker is operated under the conditions of Clause 11 with the lid fitted in the most unfavourable position that allows the pressure cooker to operate.

The pressure in the container shall not exceed 4,0 kPa.

**22.110** Feeding-bottle heaters shall emit a visible or audible signal to indicate that the heating period is terminated.

Compliance is checked by inspection during the test of Clause 11.

**22.111 Espresso coffee-makers**, incorporating a pressurized reservoir filled by the user, shall be constructed so that there is no spillage of water or sudden jets of steam or hot water likely to expose the user to a hazard when the appliance is used in accordance with the instructions.

When removing the filling cap of the pressurized reservoir, before the cap is removed completely, the pressure shall be relieved in a controlled manner in order to avoid the emission of jets of steam or hot water that are likely to expose the user to a hazard.

Compliance is checked by inspection during the test of Clause 11 and by removing the filling cap at the end of the test.

**22.112** Soy milk makers shall be constructed so that steam or hot water are not ejected which may expose the user to a hazard.

Compliance is checked by inspection.

**22.113** Appliances with moving mechanical parts shall be constructed so that lubricants are prevented from polluting food compartments.

Compliance is checked by inspection.



**22.114** Appliances shall be constructed so that food or liquids are prevented from penetrating into places that could cause electrical or mechanical faults.

Compliance is checked by inspection.



## 25 Supply connection and external flexible cords

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

## 25.1 Addition:

Appliances incorporating an appliance inlet, other than those standardized in IEC 60320-1, shall be supplied with a cord set.

#### 25.5 Addition:

Type Z attachment is allowed for egg boilers, feeding-bottle heaters, steam sterilizers, yoghurt makers and stands of cordless appliances.

#### 25.7 Addition:

The **supply cord** of livestock feed boilers shall be polychloroprene sheathed.

## 25.8 Addition:

**Portable appliances** having a **rated current** up to 10 A may incorporate a **supply cord** having a nominal cross-sectional area of 0,75 mm<sup>2</sup>, if the length is less than 2 m.

## 25.22 Addition:

Soy milk maker inlets shall be located so that pollution by soy milk is unlikely to occur during normal use.

Compliance is checked by inspection.

**25.101** Supply cords of kettles shall not be longer than 75 cm, unless they are helically coiled.

Compliance is checked by measurement.

If a **cordless kettle** has a cord storage facility, the length of the cord is measured after storing as much of the cord as possible.

The length of the cord is measured between the plug and the point where the cord or cord guard enters the appliance.